

诉讼法

论丛

第2卷

PROCEDURAL LAW

REVIEW VOL. • 2/1998

■ 陈光中 江伟 / 主编

法律出版社

诉 讼 法 论 丛

第 2 卷

PROCEDURAL LAW REVIEW

VOL. 2

Vol. 2/1998

陈光中 江 伟 主编

法 律 出 版 社

图书在版编目 (CIP) 数据

诉讼法论丛 第2卷/陈光中, 江伟主编. —北京: 法律出版社,
1998, 10

ISBN 7-5036-2566-X

I. 诉… I. ①陈… ②江… II. 诉讼法-研究-中国-文集
IV. D925.04

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (98) 第 24304 号

出版·发行/法律出版社

经销/新华书店

印刷/民族印刷厂

开本/850×1168 毫米 1/32 印张/26 字数/672 千

版本/1998 年 11 月第 1 版 1998 年 11 月第 1 次印刷

印数/0,001—4,000

社址/北京市广外六里桥北里甲 1 号八一厂干休所 (100073)

电话/63266794 63266796

出版声明/版权所有, 侵权必究。

书号: ISBN 7-5036-2566-X/D·2176

定价: 41.00 元

(如有缺页或倒装, 本社负责退换)

《诉讼法论丛》旨在，展示诉讼法学研究成果，提升诉讼法学研究水平，推出诉讼法学研究人才。

《诉讼法论丛》由著名诉讼法学家陈光中教授、江伟教授主编，法律出版社出版。《诉讼法论丛》每年出版两卷，每卷40余万字；设有理论研究、实务研究、外国法研究、比较法研究、博士硕士论文精要和判例研究等栏目。

卷首语

《诉讼法论丛》首卷号自今年4月面世以来,受到法学界同行及社会各界人士的关注和好评。作为群星璀璨的法学星河系中之新星的《诉讼法论丛》,其首卷号之所以能得到法学界及社会的承认,当功归为《论丛》提供高质量稿件的广大作者,以及给予《论丛》以厚爱和支持的社会各界人士。在此,我们谨向他们表示诚挚的谢意,并热烈祈望法学界和社会各界人士继续给予关心和支持,多提批评和建议,以不断改进我们的编辑工作,使《诉讼法论丛》这棵百花园里的幼苗得以茁壮成长。

《诉讼法论丛》第2卷,在刑事诉讼法编仍设理论研究、实务研究、外国法和判例研究栏目。为纪念党的十一届三中全会胜利召开20周年,同时也为贯彻党的十五大确立的“依法治国,建设社会主义法治国家”的治国基本方略,我们刊登了重点探讨依法治国与刑事诉讼、推进司法改革与廉政建设的专论,以期引起对如何推进我国司法改革,以及刑事诉讼在实现依法治国中的应有作用等问题的深入研究。特别是司法改革,问题复杂,见仁见智,十分必要开展百家争鸣。刑事诉讼的价值与结构作为刑事诉讼法学基本理论问题,尚需要不断探讨。为此,本卷选刊了论述实体法与程序法关系及刑事诉讼结构方面的论文。在实务研究部分,我们发表的论文涉及律师介入侦查程序、新审判方式下证据的审查判断、二审审理、简易程序及诉讼费用等问题,其中既有刑事诉讼法实施过程中成功经验的总结,又有针对实务中所存在的问题提出解决方案的探讨。1996年《刑事诉讼法》施行后,有关死刑复核中的

“合二为一”或“一步到位”以及死刑复核程序中被告人辩护权的保障问题，仍受到法学界的关注，实践中存在的某些问题也不容忽视，本卷为此在判例研究中发表了《一起死刑案件的程序问题评析》。在外国法栏目中，我们发表了论述欧洲五国被告人权利保障、瑞典刑事司法制度、俄罗斯的司法改革、意大利刑事诉讼制度改革以及英国刑事诉讼制度的新发展等文章和译文。其中，由中国政法大学刑事法研究中心撰写的《英国刑事诉讼制度的新发展》，较详地介绍了英国刑事诉讼制度近期的变化发展，值得一读。

《诉讼法论丛》第2卷民事诉讼法与行政诉讼法编的“理论研究”专栏，刊载了几篇理论性较强的文章。《民事诉讼程序正义论》是一篇今年4月西南政法大学的硕士论文，继《诉讼法论丛》第1卷《程序正义论纲》之后，进一步探讨诉讼程序正义问题。《论推定法则》一文将推定作为一种诉讼证明方法，详尽地讨论了其中一些法律规则。《民事诉讼目的简论》一文再谈诉讼目的这一长久的论题，对各派学说认真评析并提出了作者自己的见解。《立法与实务研究》专栏刊登了审判方式改革、回避制度、证人证言、执行、法院对仲裁裁决的监督等几个方面的论文，这几篇论文对立法与实务中的有关问题做了仔细的探讨和分析，其中有两篇选题在仲裁方面。“外国法研究”栏目发表了《美国证明责任法理序说》一文，为证明责任理论研究的进一步深化提供了又一他山之石。在新辟的“博士论文精要”栏目中，还选登了两篇博士论文的重点章节。

陈光中 江 伟

1998年8月16日

目 录

卷首语

刑事诉讼法编

理论研究

- 依法治国与刑事诉讼 卞建林 李菁菁 (3)
- 关于司法改革的若干思考 崔 敏 (44)
- 刑事诉讼与人权保障 樊崇义 (68)
- 试论实体法与程序法的关系 李佑标 (84)
- 刑事诉讼结构论 裴苍龄 (94)
- 论刑事诉讼与廉政建设 谭世贵 (106)

实务研究

- 律师在侦查阶段介入诉讼探析 ... 马进保 (121)
- 论新的审判方式下对刑事证据的审查
判断 李剑非 (139)
- 二审审理事实不清或证据不足案件的

若干问题研究

- 沈德咏 戴长林 尧宇华 (153)
- 刑事简易速决程序探究 熊秋红 (165)
- 我国大陆与港澳台地区刑事简易程序
- 比较研究 柯葛壮 (187)
- 刑事诉讼费用制度刍议 李文健 (201)

外国法

欧洲五国刑事诉讼中的被告人权利

- [法] 马里奥·夏瓦里奥 著
朱力宇 译 (216)

瑞典刑事司法制度

- [瑞典] 博·斯文松 著 程味秋 译 (246)

俄罗斯的司法改革 廉雅荣 薛瑞麟 (272)

意大利刑事司法制度改革：理论与实

践的悖反

- [意] 马可·法布里 著 龙宗智 译 (286)

意大利刑事诉讼法的改革与嬗变

——关于法律移植的初步分析

- 锁正杰 李少坡 (299)

英国刑事诉讼制度的新发展

——赴英考察报告

- ... 中国政法大学刑事法律研究中心 (319)

判例研究

一起死刑案件的程序问题评析

- 江兴国 卫跃宁 (378)

民事诉讼法与行政诉讼法编

理论研究

- 民事诉讼程序正义论 李季宁 (393)
- 论推定法则 叶自强 (442)
- 民事诉讼目的简论 何文燕 廖永安 (492)

立法与实务研究

- 论仲裁协议及仲裁协议的效力 ... 张建华 (507)
- 论法院对仲裁裁决的撤销与不予执行
..... 汪祖兴 (538)
- 证人证言初论 田平安 (556)
- 民事审判方式改革与证据制度的完善
..... 齐树洁 吴旭莉 (575)
- 民事诉讼回避制度之检讨与完善
..... 张晋红 (596)
- 执行标的若干问题研究 肖建华 (615)

外国法研究

- 美国证明责任法理序说 陈 刚 (634)

博士论文精要

- 程序效益论 肖建国 (673)
- 行政诉讼价值论 刘善春 (730)

稿约

CONTENTS

Preface

VOLUME OF CRIMINAL PROCEDURE

Theoretical Research

Administering a Country According to
Law and Criminal Procedure

..... *Bian Jianlin/Li Qingqing* (3)

Consideration on Judicial Reform

..... *Cui Min* (44)

Criminal Procedure and Protection of

Human Rights *Fan Congyi* (68)

Discussion upon Relationship between

Substantive Law and Procedural Law

..... *Li Youbiab* (84)

Theoretic Study on Structure of Crimi-

- nal Procedure *Pei Cangling* (94)
 On Criminal Procedure and Constructi-
 on of Honest and Clean Government
 *Tan Shigui* (106)

Practical Research

- Study on Lawyers Access to Their
 Clients in Investigation Stage
 *Ma Jinbao* (121)
 On Reviewing and Determining Crimi-
 nal Evidence under New Form of Trial
 *Li Jianfei* (139)
 Research on Several Problems of Adju-
 dicating Unclear-fact or Insufficiente-
 vidence Cases in Procedure of Seco-
 nd Instance
 ...*Shen Deyong/Dai Changlin/Yao Yuhua*(153)
 Discussion on Criminal Summary and
 Speedy Procedure *Xiong Qiuhong*(165)
 Comparative Study on Summary Proce-
 dure in Chinese Mainland, Hong
 Kong, Macao and Taiwan
 *Ke Gezhuang*(187)
 My Opinions on Expenditure System of
 Criminal Proceedings *Li Wenjian*(201)

Foreign Law

- The Rights of the Accused in Criminal
Procedure of Five European Countries
..... Written by *Mario Chiavario*
Translated by *Zhu Liyu*(216)
- Criminal Justice Systems in Europe:Sweden
..... Written by *Bo Svensson*
Translated by *Cheng Weiqiu*(246)
- Judicial Reform in Russia
..... *Lian Yarong/Xue Ruilin*(272)
- The Reform of Criminal Justice System
in Italy:Practice Betrays to Theory
..... Written by *Mario Fabri*
Translated by *Long Zongzhi*(286)
- Reform and Evolution of Italian Crimi-
nal Procedure Law:A Primary Anal-
ysis of Legal Transplantation
..... *Suo Zhengjie Li Shaopo*(299)
- New Development of the British Crimi-
nal Procedure System:A Report of
Visitting Britain
...Center for Criminal Law and Justice,China
University of Political Science and Law(319)

Case Study

- Discussion on Procedural Issues of A
Capital Penalty Case

..... *Jiang Xingguo/Wei Yuening*(378)

VOLUME OF CIVIL PROCEDURE AND ADMINISTRATIVE PROCEDURE

Theoretical Research

Procedural Justice Study in Civil Litigation

..... *Li Jining*(393)

On the Rules of Presumption

..... *Ye Ziqiang*(442)

On the Purpose of Civil Procedure

..... *He Wenyan/Liao Yongan*(492)

Legislation and Practice

Study on Arbitration Agreement and

Its Validity *Zhang Jianhua*(507)

Research on the Court Abrogating the

Adjudgement of Arbitration and Dis-
allowing It to Become Effective

..... *Wang Zuxing*(538)

A Preliminary Study on the Deposition

..... *Tian Pingan*(556)

Reform of Civil Trial Method and Per-
fection of the Evidence Law

..... *Qi Shujie/Wu Xuli*(575)

The Inspection and Perfection of the
Challenge System in Civil Litigation
..... *Zhang Jinhong* (596)

Research on Several Problems Relating
to the Object of Enforcement
..... *Xiao Jianhua* (615)

Foreign Law

Brief Arguments on the Burden of Per-
suasion in the United States from the
View of Law *Chen Gang* (634)

Essentials of Dissertation

Benefits and Efficiency of Procedure:
A Study Considering Civil Procedure
as the Central Issue *Xiao Jianguo* (673)
On the Value of Administrative Litigation
..... *Liou Shanchun* (730)

Notice to Contributors

刑事诉讼法编

理论研究

依法治国与刑事诉讼

卞建林 李菁菁*

目次

- 一、依法治国方略的提出和现代法治的概念
- 二、刑事诉讼与依法治国的关系
- 三、程序正义是刑诉法治的价值目标
- 四、公正司法是刑诉法治的必然要求
- 五、改革完善刑事诉讼程序，贯彻实施联合国刑事司法准则

江泽民同志在中国共产党第十五次代表大会的报告中，从继续推进政治体制改革的高度，第一次把“依法治国、建设社会主义法治国家”，作为党领导人民治理国家的基本方略在党的代表大会上郑重提出。这是我国治国方略的重大飞跃，为推进我国社会主义民主法制建设、完善我国司法体制提出了新的纲领和目标。刑事

* 卞建林系中国政法大学教授、法学博士；李菁菁系中国政法大学诉讼法专业硕士研究生。